RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2023/1601

af 3. august 2023

om ændring af afgørelse 2012/642/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 15. oktober 2012 vedtog Rådet afgørelse 2012/642/FUSP ([1]).

(2) Den 24. februar 2022 annoncerede præsidenten for Den Russiske Føderation en militær operation i Ukraine, og russiske væbnede styrker indledte et angreb på Ukraine, herunder fra Belarus' område. Dette angreb er en åbenbar krænkelse af Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed.

(3) Den 2. marts 2022 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2022/356 ([2]), som ændrede titlen på afgørelse 2012/642/FUSP og indførte yderligere restriktive foranstaltninger som reaktion på Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine.

(4) I sine konklusioner af 20. og 21. oktober 2022 opfordrede Det Europæiske Råd de belarusiske myndigheder til at ophøre med at befordre den russiske angrebskrig ved at tillade, at russiske væbnede styrker anvender belarusisk territorium, og ved at yde støtte til det russiske militær. Det Europæiske Råd erklærede, at det belarusiske regime skal overholde sine forpligtelser i henhold til folkeretten fuldt ud, og at Unionen fortsat er rede til at handle hurtigt med yderligere sanktioner mod Belarus.

(5) Den 18. januar 2023 udsendte Unionen fra Europarådets Ministerkomité en erklæring om menneskerettighedssituationen i Belarus, hvori den udtrykte alvorlig bekymring over den alvorlige og forværrede menneskerettighedssituation i Belarus under Lukasjenkaregimet og endvidere fordømte regimets aktiviteter i Minsk til støtte for den barbariske russiske aggression mod Ukraine og de fornyede forsøg på kynisk og voldeligt at bruge migranter til at skabe krisesituationer ved Unionens grænser.

(6) I sine konklusioner af 23. marts 2023 og 29. og 30. juni 2023 fordømte Det Europæiske Råd Belarus' fortsatte militære støtte til Ruslands angrebskrig og understregede, at Belarus skal ophøre med at tillade, at russiske væbnede styrker anvender dets område, herunder til opstilling af taktiske atomvåben.

(7) I betragtning af situationens alvor og som reaktion på Belarus' fortsatte involvering i Ruslands aggression mod Ukraine bør der indføres yderligere restriktive foranstaltninger.

([1]) Rådets afgørelse 2012/642/FUSP af 15. oktober 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine (EUT L 285 af 17.10.2012, s. 1).

([2]) Rådets afgørelse (FUSP) 2022/356 af 2. marts 2022 om ændring af afgørelse 2012/642/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Hviderusland (EUT L 67 af 2.3.2022, s. 103).

(8) Navnlig bør salg, levering, overførsel eller eksport af skydevåben og dele, væsentlige komponenter og ammunition hertil forbydes. Produkter, der er omfattet af nævnte forbud, er også omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012 ([3]). I den forbindelse skal afgørelse 2012/642/FUSP behandles som lex specialis og har derfor i tilfælde af en konflikt forrang for forordning (EU) nr. 258/2012.

(9) Forbuddet mod eksport af produkter med dobbelt anvendelse og avancerede produkter og teknologier bør udvides yderligere, og der bør indføres yderligere eksportrestriktioner for produkter, som kan bidrage til Belarus' militære og teknologiske forbedringer eller til udvikling af landets forsvars- og sikkerhedssektor, navnlig produkter, som Rusland har anvendt til sin angrebskrig mod Ukraine.

(10) Det er også hensigtsmæssigt at indføre et eksportforbud for produkter og teknologi egnet til brug inden for luftfarts- og rumindustrien, herunder flyvemaskinemotorer og dele dertil, til både bemandede og ubemandede luftfartøjer.

(11) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at gennemføre visse foranstaltninger.

(12) Afgørelse 2012/642/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I afgørelse 2012/642/FUSP foretages følgende ændringer:

1) Følgende artikel indsættes:

»*Artikel 1a*

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere skydevåben og dele, væsentlige komponenter eller ammunition hertil som opført på listen i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012 (*), og skydevåben og andre våben, jf. bilag VI til denne afgørelse, uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus, jf. dog denne afgørelses artikel 1.

2. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne omhandlet i stk. 1 og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af nævnte produkter til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus, eller

b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med produkterne omhandlet i stk. 1 i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af nævnte produkter eller i forbindelse med ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus.

(*) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012 af 14. marts 2012 om gennemførelse af artikel 10 i De Forenede Nationers protokol om bekæmpelse af ulovlig fremstilling af og handel med skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil, der supplerer De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet (»FN's våbenprotokol«), og om fastsættelse af udførselstilladelse og indførsels- og transitforanstaltninger for skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil (EUT L 94 af 30.3.2012, s. 1).«

([3]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012 af 14. marts 2012 om gennemførelse af artikel 10 i De Forenede Nationers protokol om bekæmpelse af ulovlig fremstilling af og handel med skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil, der supplerer De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet (»FN's våbenprotokol«), og om fastsættelse af udførselstilladelse og indførsels- og transitforanstaltninger for skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil (EUT L 94 af 30.3.2012, s. 1).

2) Artikel 2c, stk. 1, affattes således:

»1. Direkte eller indirekte salg, levering, overførsel eller eksport af alle produkter og al teknologi med dobbelt anvendelse, der er opført på listen i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/821 (*), til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus, foretaget af statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af deres skibe eller luftfartøjer, der fører deres flag, forbydes, uanset om sådanne produkter og sådan teknologi hidrører fra deres områder eller ej.

_____

(*) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/821 af 20. maj 2021 om en EU-ordning for kontrol med eksport, mæglervirksomhed, teknisk bistand, transit og overførsel i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse (omarbejdning) (EUT L 206 af 11.6.2021, s. 1).«

3) Artikel 2c, stk. 3, litra c), affattes således:

»c) midlertidig eksport af produkter til brug i nyhedsmedier«.

4) Artikel 2c, stk. 3, litra e), affattes således:

»e) brug som forbrugerkommunikationsudstyr, eller«.

5) Artikel 2c, stk. 3, litra f), udgår.

6) Artikel 2c, stk. 3, litra g), affattes således:

»f) personlig brug af fysiske personer, der rejser til Belarus, eller medlemmer af deres nærmeste familie, der rejser sammen med dem, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af de pågældende enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg.«

7) Artikel 2c, stk. 3, andet afsnit, affattes således:

»Med undtagelse af første afsnit, litra f), skal eksportøren i toldangivelsen erklære, at produkterne eksporteres i henhold til den relevante undtagelse, der er fastsat i dette stykke, og give den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor eksportøren er hjemmehørende eller har hjemsted, meddelelse om den første anvendelse af den relevante undtagelse senest 30 dage efter den dato, hvor den første eksport fandt sted.«

8) Artikel 2c, stk. 4, litra e), affattes således:

»e) beregnet til civile, ikke offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationsnet, som ikke ejes af en enhed, der er offentligt kontrolleret, eller hvoraf staten ejer over 50 %«.

9) Artikel 2c, stk. 4, litra g), affattes således:

»g) beregnet til Unionens, medlemsstaternes og partnerlandenes diplomatiske repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner, eller«.

10) I artikel 2c, stk. 4, tilføjes følgende litra:

»h) beregnet til sikring af cybersikkerhed og informationssikkerhed for fysiske og juridiske personer, enheder og organer i Belarus med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering.«

11) Artikel 2c, stk. 5, affattes således:

»5. Uanset denne artikels stk. 1 og 2, og uden at kravene vedrørende tilladelse i henhold til forordning (EU) 2021/821 derved tilsidesættes, kan de kompetente myndigheder give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger efter at have fastslået, at sådanne produkter eller teknologier eller sådan dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand skal leveres i henhold til kontrakter, der er indgået inden den 3. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om tilladelse hertil inden den 1. maj 2022.«

12) Artikel 2c, stk. 6, affattes således:

»6. Alle tilladelser, der kræves i henhold til denne artikel, gives af de kompetente myndigheder i overensstemmelse med de regler og procedurer, der er fastsat i forordning (EU) 2021/821, og som finder tilsvarende anvendelse. Tilladelsen er gyldig i hele Unionen.«

13) Artikel 2c, stk. 7, nr. i) og ii), affattes således:

»i) slutbrugeren kan være en slutbruger inden for militæret eller fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag II, eller produkterne kan have en militær slutanvendelse, medmindre salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i denne artikels stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand er tilladt i henhold til artikel 2da, stk. 1, litra a), eller

ii) salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand er beregnet til luftfarts- eller rumindustrien, medmindre salget, leveringen, overførslen eller eksporten eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand er tilladt i henhold til stk. 4, litra b).«

14) Artikel 2d, stk. 3, litra c), affattes således:

»c) midlertidig eksport af produkter til brug i nyhedsmedier«.

15) Artikel 2d, stk. 3, litra f), udgår.

16) Artikel 2d, stk. 3, litra g), affattes således:

»f) personlig brug af fysiske personer, der rejser til Belarus, eller medlemmer af deres nærmeste familie, der rejser sammen med dem, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af de pågældende enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg.«

17) I artikel 2d, stk. 3, affattes andet afsnit således:

»Med undtagelse af første afsnit, litra f), skal eksportøren i toldangivelsen erklære, at produkterne eksporteres i henhold til den relevante undtagelse, der er fastsat i dette stykke, og give den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor eksportøren er hjemmehørende eller har hjemsted, meddelelse om den første anvendelse af den relevante undtagelse senest 30 dage efter den dato, hvor den første eksport fandt sted.«

18) Artikel 2d, stk. 4, litra e), affattes således:

»e) beregnet til civile, ikke offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationsnet, som ikke ejes af en enhed, der er offentligt kontrolleret, eller hvoraf staten ejer over 50 %«.

19) Artikel 2d, stk. 4, litra g), affattes således:

»g) beregnet til Unionens, medlemsstaternes og partnerlandenes diplomatiske repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner, eller«.

20) I artikel 2d, stk. 4, tilføjes følgende litra:

»h) beregnet til sikring af cybersikkerhed og informationssikkerhed for fysiske og juridiske personer, enheder og organer i Belarus med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering.«

21) I artikel 2d indsættes følgende stykke:

»4a. Uden at dette berører stk. 4, litra e), og uanset stk. 1 og 2 kan den kompetente myndighed give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger efter at have fastslået, at sådanne produkter eller sådan teknologi eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand er beregnet til afvikling senest den 6. februar 2024 af kontrakter og operationer, der er igangværende den 5. august 2023, og som er nødvendige for leveringen af civile telekommunikationstjenester til den belarusiske civilbefolkning.«

22) I artikel 2d indsættes følgende stykke:

»5a. Uanset stk. 1 og 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter henhørende under KN-kode 8536 69, 8536 90, 8541 30 og 8541 60 indtil den 6. februar 2024 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand, i det omfang det er nødvendigt for forarbejdning af disse produkter i Belarus gennem et joint venture, hvori en virksomhed, der er etableret i Unionen, har ejermajoritet den 5. august 2023, med henblik på efterfølgende import til Unionen og efterfølgende fremstilling i Unionen af produkter bestemt til anvendelse i sundheds- eller lægemiddelsektoren eller inden for forskning og udvikling.«

23) Artikel 2d, stk. 6, affattes således:

»6. Alle tilladelser, der kræves i henhold til denne artikel, gives af de kompetente myndigheder i overensstemmelse med de regler og procedurer, der er fastsat i forordning (EU) 2021/821, og som finder tilsvarende anvendelse. Tilladelsen er gyldig i hele Unionen.«

24) Artikel 2c, stk. 7, nr. i) og ii), affattes således:

»i) slutbrugeren kan være en slutbruger inden for militæret eller fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag II, eller produkterne kan have en militær slutanvendelse, medmindre salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i denne artikels stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand er tilladt i henhold til artikel 2da, stk. 1, litra a), eller

ii) salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand er beregnet til luftfarts- eller rumindustrien, medmindre salget, leveringen, overførslen eller eksporten eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand er tilladt i henhold til stk. 4, litra b).«

25) Følgende artikel indsættes:

»*Artikel 2sa*

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere produkter og teknologi egnet til brug i forbindelse med luftfarts- eller rumindustrien, uanset om de har oprindelse i eller uden for Unionen, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus.

2. Det er forbudt direkte eller indirekte at levere forsikring og genforsikring i forbindelse med produkter og teknologi, der er omhandlet i stk. 1, til personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus.

3. Det er forbudt at levere en eller flere af følgende aktiviteter: eftersyn, reparation, inspektion, udskiftning, ændring eller fejludbedring af et luftfartøj eller en komponent, dog med undtagelse af inspektion før flyvning, i forbindelse med de produkter og den teknologi, der er omhandlet i stk. 1, direkte eller indirekte til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus.

4. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af disse produkter og denne teknologi til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus, eller

b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af disse produkter og denne teknologi eller ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus.

5. Forbuddene i stk. 1 og 4 finder ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 4. september 2023 af kontrakter, der er indgået inden den 5. august 2023, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

6. Uanset stk. 1 og 4 kan de nationale kompetente myndigheder på sådanne vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til gennemførelse af en kontrakt om finansiel leasing af et luftfartøj, der er indgået inden den 5. august 2023, efter at have fastslået, at:

a) det er strengt nødvendigt for at sikre leasingtilbagebetalinger til juridiske personer, enheder eller organer, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats ret, og som ikke er omfattet af nogen af de restriktive foranstaltninger i denne afgørelse, og

b) der ikke vil blive stillet økonomiske ressourcer til rådighed for den belarusiske modpart, med undtagelse af overdragelsen af ejendomsretten til flyet efter fuld tilbagebetaling af den finansielle leasing.

7. Uanset stk. 1 og 4 kan de kompetente myndigheder på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, tillade salg, levering, overførsel eller eksport af produkter henhørende under KN-kode 8517 71 00, 8517 79 00 og 9026 00 00 eller dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansiering eller finansiel bistand, når de har fastslået, at det er nødvendigt til medicinske eller farmaceutiske formål eller til humanitære formål, som f.eks. levering eller fremme af levering af bistand, herunder medicinsk udstyr, fødevarer, eller overførsel af humanitære hjælpearbejdere og dertil knyttet bistand eller til evakueringer.

Når de nationale kompetente myndigheder træffer afgørelse om anmodninger om tilladelser til medicinske, farmaceutiske eller humanitære formål, jf. dette stykke, må de ikke give tilladelse til eksport til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus, hvis de har rimelig grund til at tro, at produkterne kan have en militær slutanvendelse.

8. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af denne artikel, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.

9. Forbuddet i stk. 1 berører ikke artikel 2c, stk. 4, litra b), og artikel 2d, stk. 4, litra b).

10. Forbuddet i stk. 4, litra a), finder ikke anvendelse på udveksling af oplysninger med henblik på at fastlægge tekniske standarder inden for rammerne af Organisationen for International Civil Luftfart for så vidt angår de produkter og den teknologi, der er omhandlet i stk. 1.

11. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke varer der skal være omfattet af denne artikel.«

26) Teksten i bilaget til denne afgørelse tilføjes som bilag VI til afgørelse 2012/642/FUSP.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. august 2023.

På Rådets vegne
P. NAVARRO RÍOS
Formand

BILAG

»*BILAG VI*

Liste over skydevåben og andre våben som omhandlet i artikel 1a

KN-kode	Beskrivelse
9303	Andre ildvåben og lignende våben, som virker ved antændelse af en eksplosiv ladning
ex 9304	Andre våben (f.eks. luft- og fjederbøsser), undtagen varer henhørende under pos. 9307«